DOCUMENT RESUME

ED 057 689 FL 002 800

AUTHOR Thorstensson, Roland; And Others
TITLE Beginning Swedish Individualized Program: Halsningar (Greetings).
INSTITUTION Seattle Public Schools, Wash.; Washington Univ., Seattle. Washington Foreign Language Program.
NOTE 36p.

EDRS PRICE MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS Audiolingual Methods; Cultural Education; *Individualized Instruction; *Instructional Materials; Language Instruction; Language Programs; *Language Skills; *Modern Languages; Program Development; Reading Comprehension; *Secondary Schools; Second Language Learning
IDENTIFIERS *Swedish

ABSTRACT

This volume, one of a series in an introductory course in Swedish language and culture, is designed for use in secondary school programs stressing development of audiolingual and basic skill concepts through individualized means of study. The course is divided into two stages: the introductory units establish the sound system and provide the student with a working vocabulary while the second stage is centered around the text "Learn Swedish." Materials are planned for presentation in a large group session to be followed by individual practice and small group conferences. This volume on Swedish greetings includes four units on: (1) conversation, (2) structures, (3) pronouns, and (4) nouns. (RL)

ED 057689

BEGINNING SWEDISH INDIVIDUALIZED PROGRAM

HALE - ROOSEVELT HIGH SCHOOLS

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

HÄLSNINGAR

FL002 800

ACKNOWLEDGMENTS

This course of study is made possible through the cooperative efforts of the Washington Foreign Language Program and the Seattle Public Schools.

A special note of gratitude is extended to the following:

Dr. Victor E. Hanzeli
Director
Washington Foreign Language Program

Fred Klingback
Assistant Principal
Nathan Hale High School
Seattle Public Schools

Igor M. Gladstone
Foreign Language Department Head
Nathan Hale High School
Seattle Public Schools

Syrene Forsman
Teacher
Roosevelt High School
Seattle Public Schools

Britta Hunt
Teacher
Nathan Hale High Schools
Seattle Public Schools

Pam Welden
Typist
Seattle Public Schools

Roland Thorstensson
Instructor of Scandinavian Languages
University of Washington

COURSE DESCRIPTION
BEGINNING SWEDISH INDIVIDUALIZED
Hale - Roosevelt High Schools

I. Introduction: A course introducing students to the Swedish language and culture through individualized means of study, combining audio-lingual and basic skills concepts.

II. Objectives: The student will:

A. Work in a flexible program.
B. Pace work according to his own needs and ability.
C. Develop the basic sound system and be orientated to the system of structure.
D. Be exposed to the cultural heritage of the Swedish people.

III. Course Content: The course of study is divided into two stages:

A. Introductory units, titled "Around You", which will establish a sound system, introduce the student to some elementary points of structure and provide him with a working vocabulary.
B. Units centered around the text Learn Swedish. The short readings are a focal point from which to develop dialogue and structure for purposes of self-application and to orientate the student to the Swedish culture.

IV. System: The power for individualizing Swedish successfully is in the flexibility of group meetings, of which a description follows.

A. The introductory units are presented in a large group session by the instructor with follow-up activities and tape practice in small groups of 4 to 6 students; final performance in the unit is a student-teacher conference.
B. With a strong sound system established through the introductory units, students move to the second stage, the text programs. Each phase of this program is flexible and is paced according to individual student needs.

1. INTRODUCTORY DIALOGUE - guided from teacher presentation to follow-up activity in student conversation teams.
2. READING - directed towards individual performance and student-teacher conference.
3. STRUCTURE - small group (4-6 students) discussion session pending on student needs. (optional)
4. APPLICATION - from small group question-answer session to student-teacher conference.
5. EVALUATION - self testing; written and oral.

V. Material Components: Each unit consists of:

A. Student Study Guide with activities for developing small group meetings, student-teacher conferences and self-directed skills.
B. Correlating tapes for dialogue, readings, and structure drills.
C. Evaluation procedure for oral application and written testing.

VI. Physical Layout: Student meetings will be held in a regular classroom for group presentation, in conference room for small group meetings, and in the Learning Resource Center for the individualized phase of study and tape practice.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

TABLE OF CONTENTS

GENERAL DIRECTIONS

UNIT I Samtal

Lesson 1 Nu ska vi hälsa på varandra

Samtal I Nya ord
Samtal II God morgon!

Lesson 2 Samtal i klassrummet

Samtal III Vem är borta idag?
Samtal IV Jag heter fru Holm.
Övning 1 Capitalization and spelling

Lesson 3 Hur mår du?

Samtal V Hur mår du?

Lesson 4 Lekar

En sång "Ju mer vi är tillsammans"

UNIT II Struktur

Lesson 1 Kan du stava?

Samtal I Hur stavar du ditt namn?
Samtal II Ett stavningsförhör

Lesson 2 Nouns: Singular

Exercise 1 Neuter and Non-neuter Nouns
Övning 2 Definite Form of the Singular Noun

Lesson 3 Samtal i klassrummet

Samtal III Ett diktat
Samtal IV Ett förhör
Samtal V Ett samtal efter förhöret

UNIT III Pronomen

Lesson 1 Personliga pronomen

Övning 1 Personliga pronomen
Övning 2 Meningar

Lesson 2 Possessiva pronomen

Övning 1 Possessiva pronomen

UNIT IV Substantiv

Lesson 1 Noun Declensions

CORRECTION SHEETS

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

General Directions

Use of the tapes:

The tapes are intended to help you achieve native pronunciation. They consist of recorded conversations that correspond to the material in this workbook. In order for you to attain the best possible pronunciation, you should follow this procedure:

1. Know the meaning of each word in the text you're working with.

2. Listen to the tape once without looking at your text. This is to accustom you to listening to the new sounds.

3. Listen to the tape again, while reading the text silently. This should help you be aware of the phrasing.

4. Listen to the tape while repeating after the speaker, reading from the text. Listen to yourself closely. Make sure you're not letting English pronunciation slip in.

5. Practice the pronunciation with the tape until you have mastered the sounds. At this point, you should try to work with the tape without reading the text.

6. Set up study situations with other students who are working on the same material so that you can practice applying the phrases and new words to your own situation.

7. Your instructor will test you by either carrying on a conversation directly with you or by observing you conversing with other students.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Department

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT I
Samtal

Lesson 1: Samtal I
Nu ska vi hälsa på varandra: Nya ord

DIRECTIONS:
1. Learn the new expressions.
2. Work with the tape, the teacher and other students until you've perfected the pronunciation.
3. Include the expressions in your conversation.

Goddag! Goddag!

God morgon!

God afton!

God kväll!

God natt!

Adjö! Adjö!

Adjö så länge!

Hej, hej!

Hej på dig!

Hej så länge!

Hejsan!

Hej då!

Vi ses!

Alla på en gång!

Det var bättre!

Ordlistan:

Fraser:

så länge	so long
Hej på dig!	Hi, you!
Hejsan	Hi! or Bye!
på en gång	at one time
Vi ses.	We'll see you.

Nya ord:

hälsa på	greet, say hello to
varandra	each other
Goddag!	Hello. Good day.
God morgon!	Good morning.
afton	afternoon
kväll	evening
natt	night
Adjö!	Goodbye!
Hej!	Hi!
alla	all, everyone
bättre	better

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT I
Samtal

Lesson 1: Nu ska vi hälsa på varandra: God morgon!
Samtal II

DIRECTIONS:
1. Familiarize yourself with the text.
2. Work with the text, the teacher and other students until you've mastered the phrases.
3. Carry on a conversation with the group.

--- God morgon, Sten.

--- God morgon, fru Holm.

--- Hej på dig, Britta!

--- Hej, hej, fru Holm!

--- Hälsa på Sten också, Britta!

--- God morgon, Sten!

--- Hej, Britta!

--- Var snäll och hälsa på Erik också, Sten.

--- Hejsan, Erik!

--- Goddag! Goddag, Sten!

--- Fru Holm, jag måste gå hem nu. Adjö! Adjö!

--- Adjö så länge, Erik!

--- Vi ses, Erik!

--- Ja, vi ses, Sten!

Ordlistan:

fru	Mrs.
jag	I
måste	must
gå	go, walk
hem	home

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

UNIT I
Samtal

Lesson 2: Samtal i klassrummet: Vem är borta idag?
Samtal III

DIRECTIONS:

1. Familiarize yourself with the text.

2. Work with the text, the teacher and other students until you've mastered the phrases.

3. Carry on a conversation with the group.

Lärare/lärarinna: Goddag! Goddag! Låt oss se vilka är här? Karl?
Karl: Här!
L: Tack! Karl, är Disa här?
Karl: Ja, det är hon.
L: Tack! Sara?
Sara: Jag är här.
L: Tack! Ar Björn här?
Sara: Ja, det är han.
L; Björn, är Karin och Elsa också här?
Björn: Ja, det är de.
L: Karin, är Arne här?
Karin: Nej, det är han inte. Han skolkar. Hee, hee!
L: Tack så mycket alla!

Ordlistan:

borta	away, gone
idag	today
se	see
vem	who
här	present, here
tack	thanks
hon	she
han	he
de	they
Det är han.	That he is. He is.
skolkar	is playing hookey
Tack så mycket.	Thanks so much.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

UNIT I
Samtal

Lesson 2: Samtal i klassrummet: Jag heter fru Holm.
Samtal IV

Goddag! Jag heter fru Lind. Det här är min väninna, fröken Löv.
Goddag! Jag är Sten.
Hej! Jag heter Ann-Marie! Det här min vän, Sten Asplund.

DIRECTIONS:
1. Familiarize yourself with the text.
2. Work with the text, the teacher and other students until you've mastered the phrases.
3. Carry on a conversation with the group.

---God morgon! Jag heter fru Holm.
---God morgon! Jag heter Arne Sund. Jag är en ny elev.
---Välkommen, Arne. Får jag presentera de andra eleverna? Det är Karl.
---Hej! Jag heter Karl Jonson.
---Goddag!
---Det är Stina och Karin.
---Hej! Jag heter Stina Lund och min väninna heter Karin Petersson.
---Hej, hej! Och vad heter han?
---Jaha! Han heter Björn. Han är lite blyg.

Ordlistan:

heter	am called, name is
ny	new
elev(er)	student(s) in grades up to 12
välkommen	welcome
får	may
presentera	introduce
andra	other
blyg	shy
väninna	friend (feminine form)
vän	friend (masculine form)

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT I
Samtal

Lesson 2: Övning 1
Capitalization and spelling

DIRECTIONS:
1. Look at the sentences and their translations below.
2. What are the most obvious differences between the way titles are capitalized in English and in Swedish? (Examples A)
3. What are the most obvious differences between the way titles, after they've become contractions, are punctuated? (Examples B)
4. What are the most obvious differences between the way multiple numbers are punctuated? (Examples C)
5. What are the most obvious differences between the way poetry is capitalized? (Example D)

Example A:

Det är en doktor.	That is a doctor.
Det är doktor Moln.	That's Doctor Moln.
Det är fru Berg.	That is Mrs. Berg.
Det är herr Lund.	That is Mr. Lund.
Det är fröken Tulin.	That is Miss Tulin.

RULE: _____

_____

Example B:

Det är dr Moln.	That is Dr. Moln.
Det är hr Lund.	That is Mr. Lund.

NOTE: fru and fröken are not shortened.

RULE: _____

_____

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

UNIT I
Samtal

Lesson 2: Övning 1 (forts)

Example C:

hundratjugo	one hundred twenty
trettiofyra	thirty-four
femtioett	fifty-one

RULE: _____

_____

_____

Example D:

Bä, bä, vita lamm,	Baa, baa, white lamb,
har du någon ull?	Have you any wool?
Ja, ja, kära barn,	Yes, yes, dear child,
jag har säcken full:	I have a bag full:
en helgdagsrock åt far,	A holiday coat for Father,
en söndagskjol åt mor,	A Sunday skirt for Mother,
och två par strumpor	And two pairs of stockings
åt lille, lille bror.	For little, little brother.

RULE: _____

_____

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT I
Samtal

Lesson 3: Hur mår du?
Samtal V

DIRECTIONS:
1. Familiarize yourself with the text.

2. Work with the text, the teacher and other students until you've mastered the phrases.

3. Carry on a conversation with the group.

---Hej, Arne. Hur står det till?

---Hej på dig, Sven. Tack, jag mår bra. Och du då?

---Inte särskilt bra, tack. Jag har lite ont i halsen.

---Det var synd.

---Det är bara lite förkylning. Det ska snart gå över.

Ordlistan:

Hur står det till?	How's it going?
Jag mår bra.	I feel fine.
särskilt	especially
ont i halsen	a sore throat
Det var synd.	That's too bad.
förkylning	cold
gå över	pass
snart	soon

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

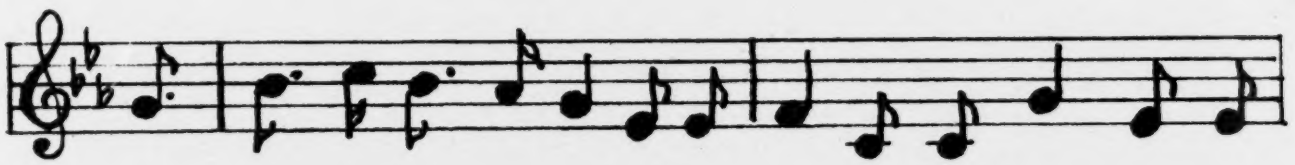
Swedish I
Hälsningar

UNIT I
Samtal

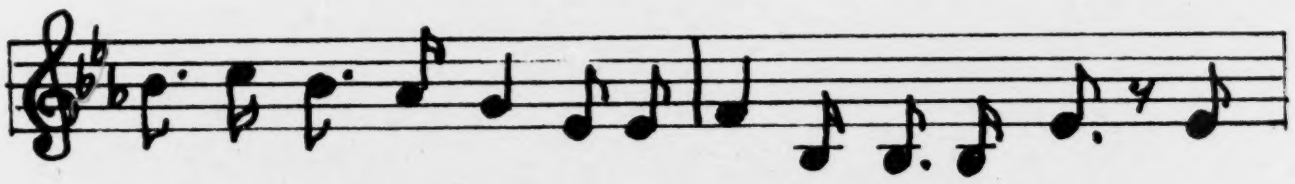
Lesson 4: Lekar

Nu ska vi lära oss en ny svensk sång:

"Ju mer vi är tillsammans"

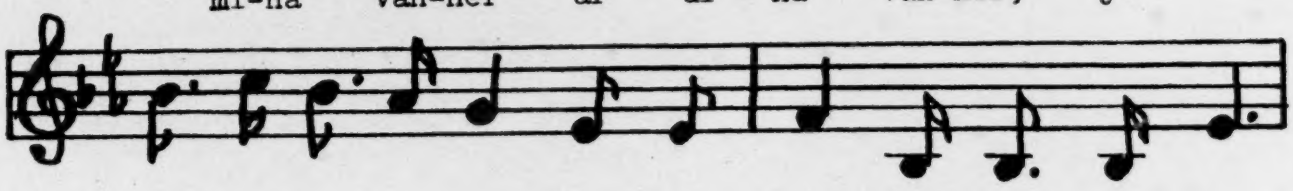


Ju mer vi är tillsammans, till-sammans, tillsammans, ju



mer vi är tillsammans, ju glada-re vi blir. För

dina vänner är mi - na vän-ner, och

mi-na vän-ner är di - na vän-ner, ju

mer vi är tillsammans, ju gladare vi blir!

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

UNIT II
Struktur

Lesson 1: Kan du stava? : Hur stavar du ditt namn?
Samtal I

DIRECTIONS:

1. Familiarize yourself with the text.
2. Work with the text, the teacher and other students until you've mastered the phrases.
3. Carry on a conversation with the group.

---Goddag!

---Goddag, goddag! Jag heter herr Carlsson. Vad heter ni?

---Jag heter fröken Wikström. Hur stavar man namnet Carlsson?

---Jag stavar mitt namn stort-C-a-r-l-dubbelt-s-o-n. Och hur stavar man ert namn?

---Jag stavar mitt namn stort-dubbelt-v-i-k-s-t-r-ö-m. Det är mitt efternamn.

---Jasså! Vad är ert förnamn?

---Det är Lisa.

---Det är ett så vackert namn. Mitt förnamn är Per.

Ordlistan:

ni	you (formal)
fröken	Miss
herr	Mr.
mitt	my (neuter noun)
stort	big (in this case, it's "capital letter ___")
ert	your (neuter noun - formal form of 'you')
efternamn	last name
jasså	well, or "I see."
förnamn	first name
ett så vackert	such a pretty

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 1: Kan du stava? : Ett stavningsförhör
Samtal II

DIRECTIONS:
1. Familiarize yourself with the text.
2. Work with the text, the teacher and other students until you've mastered the phrases.
3. Carry on a conversation with the group.

---Goddag! Goddag, klass. Nu ska vi ha ett stavningsförhör. Kari, var snäll och börja. Vad är det här?

---Det är ull.

---Kan du stava ordet "ull"?

---Ja, det kan jag. Man stavar ordet "ull" u-l-l.

---Har hon rätt, Björn?

---Ja, hon har rätt, fru Holm.

---Björn, var snäll och stava det här ordet.

---Det är nummer tjugotre. Man stavar ordet t-j-u-g-o-t-r-ä.

---Märta, har Björn rätt?

---Nej, det har han inte. Jag stavar ordet t-j-u-g-a-t-r-e.

---Lennart, har Björn eller Märta rätt?

---Nej, det har de inte. Man stavar ordet t-j-u-g-o-t-r-e.

---Jasså. Arne, har han rätt?

---Ja, det har han.

---Du har rätt, Arne

Ordlistan:

stavningsförhör	spelling test
börja	begin
Har hon/han/de rätt	Is (Are) she/he/they right.
nummer	number

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

Unit II
Struktur

Lesson 2: Exercise 1

Nouns: singular

In most languages, there are ways to specify certain qualities about the noun you wish to use. In Swedish, as in English, we have different noun forms for a noun by itself (Singular) and two or more (Plural) of that noun. Some languages have noun forms that indicate whether a noun is "masculine", "feminine", or "neuter". In Swedish, there are only two "genders": (1) neuter and (2) non-neuter. (1) The neuter form uses "ett" as its indefinite article. (2) The non-neuter form uses "en" as its indefinite article. The item which the noun names does not determine the gender of that noun. There are no hard and fast rules that determine it. You must simply memorize the gender of the noun as you first learn it.

Below: You are to list the nouns you have learned thus far according to whether they are (1) neuter or (2) non-neuter.

SINGULAR

Neuter ett nouns	Non-neuter en nouns
Exemplet: ett glas	en arm

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 2: Nouns - Substantiv

In English, we use several "articles": a, an, the.

I. a and an are used exclusively with singular nouns:

Accepted:	a book	an hour
Unaccepted:	a books	an hours

In the examples above, the articles, a and an are not necessary. Why? a or an indicate number, in this case: singularness. The s at the end of book and hour does the job of a or an. The s also indicates number: this time pluralness.

In Swedish, the indefinite singular articles precede the noun as in English:

ett glas	a glass
en arm	an arm

This article describes the noun as "indefinite".

a thing = any old thing = no specific thing

So the most accurate name for the words "ett" and "en" is "indefinite singular article".

II. the is used with either plural or singular nouns in English:

the boy	the boys

It also precedes the noun like the articles a or an.

This is NOT true of the definite article in Swedish! It is called a "terminal article" because it comes at the end of the noun:

ett ord	ordet	en buss	bussen
a word	the word	a bus	the bus

The definite article often changes its form depending on whether it's modifying a singular or a plural noun.

ord	orden	bussar	bussarna
words	the words	busses	the busses

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 2: Övning 2
Substantiv

Change the noun from the indefinite form to the definite form.

Group I:

Exemplet: en bil bilen
en bok
en kostym
en båt
en son
en arm
en buss
en dörr
en kopp
en sko
en katt
en hund
en julgran
en ring
en hand
en stol
en månad
en säck
en rock
en kjol
en elev

Group II:

Exemplet: en penna pennan
en flicka
en blomma
en åtta
en klocka
en lärka
en kyrka
en skida
en docka
en jacka
en pojke
en näsa
en yxa
en panna
en sjuksköterska
en väninna

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 2: Övning 2 (forts)

Group III:

Exemplet: en nyckel nyckeln	
en fader	
en moder	
en broder	
en syster	

Group V:

Exemplet: ett äpple äpplet
ett öra
ett hjärta

Group IV:

Exemplet: ett glas glaset
ett brev
ett hus
ett träd
ett päron
ett namn
ett lamm
ett djur
ett ljus
ett bröd
ett barn
ett förhör

Group VI:

Exemplet: ett fönster fönstret	

NOTE: Take a test converting singular nouns from their indefinite form to their definite form.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 3: Ett diktat
Samtal III

ANVISNINGAR: (directions)
Var snäll och skriv ner orden när jag uttalar dem! Hör på först. Skriv ner orden efter jag har läst meningen två gånger; när jag läser meningen sista gången ska du se efter vad du har skrivit.
Nu ska vi börja:

Var snäll och lämma in papperet.

DIRECTIONS:
1. This lesson contains phrases that will be used during a dictation. Familiarize yourself with the text.
2. Work with the tape until you are thoroughly familiar with the sound of these phrases.
3. Take a dictation where little or no English is spoken.

Ordlistan:

ett diktat	a dictation
ner	down
när	when
dem	them
efter	after
har läst	have read
mening(en)	sentence (the)
gång(er)	time(s)
läser	read (present tense)
sista	last
se efter	check
lämna in papperet	turn in your paper

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 3: Ett förhör
Samtal IV

ANVISNINGAR: Var snäll och ta fram ett stycke papper. Vi ska ha ett kort förhör. Skriv ner ditt namn på papperet. Var snäll och skriv ner orden precis som jag uttalar dem. Skriv ner dem på svenska.

Lycka till!

Nu ska vi rätta papperen. Lisa, var snäll och kom fram. Du ska vara lärarinna. Var snäll och skriv ner svaret. på svarta tavlan. Karl, var snäll och stava svaret på nummer ett.... Björn, är de rätt?.... Är det fel?..... Det var mycket bra, Lisa. Tack så mycket. Varsågod och sitt nu. Klass, var snäll och lämna in papperen.

Tack så mycket.

NOTE: Carry on a conversation within the class after a test.

Ordlistan:

ta fram	take out
ett stycke	a piece (of)
kort	short
på	on
Lycka till!	Good luck!
rätta	correct
kom fram	step up here
svarta tavlan	the blackboard
sitt	sit down
papperen	your papers

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 3: Ett samtal efter förhöret.
Samtal V

ANVISNINGAR:
1. Familiarize yourself with the text.
2. Work with the tape, the teacher and other students until you have mastered the phrases.
3. Take an oral test where you may be asked to play the instructor or the student.

---Karl, kan du svaret på nummer två?

---Nej, jag vet inte svaret.

---Maja, vad är svaret på nummer två?

---Man stavar orden l-y-c-k-a- t-i-l-l.

---Rolf, är det rätt?

---Ja, det är det.

---Vad betyder orden på engelska?

---De betyder 'good luck' på engleska.

---Det är rätt, Rolf. Har du en fråga, Åke?

---Ja, det har jag. Hur uttalar man ordet l-y-c-k-a?

---Så här: lycka, lycka. Försök det, Åke.

---'lycka lycka'

---Det var bra.

Ordlistan:

kan	know	betyder	means
vet	know	så här	like this
		försök	try

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

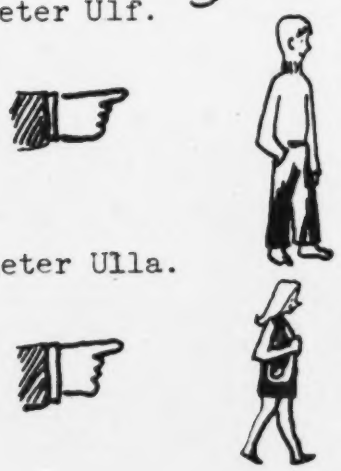
UNIT III
Pronomen

Lesson 1: Övning 1

Jag heter Karl.

Du heter Per.

Han heter Ulf.



Hon heter Ulla.

Vi heter Andersson.

Ni heter Berg.

De heter Eklöv.

Personal pronouns		
singular		plural
1st person		1st person
2nd person		2nd person
3rd person	masculine feminine	3rd person

ANVISNINGAR: List the Swedish pronouns in their appropriate place. "First person" refers to the most important person: "I". "Second person" refers to the next in importance: the person you're talking to. "Third person" refers to the poor soul you're talking about. "Singular" means one person. "Plural" means two or more.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT III
Pronomen

Lesson 1: Övning 2

ANVISNINGAR:

Skriv meningar om eleverna. Titta först på exemplen.

Exempel: Det är Karin.

Hon heter Karin.

1. Det är Marit.

_____

2. Det är Bengt.

_____

3. Det är jag.

_____

4. Det är Anita och Börje.

_____

5. Det är fröken Ek och jag.

_____

6. Det är du, Olle, och Erik.

_____

7. Det är hr Olsson.

_____

8. Hej på dig, Sten!

_____

9. Det är fru Jonsson.

_____

10. Det är fröken Blom.

_____

Check yourself on the Correction Sheet when you think you've finished it correctly. Any problems that show up should be discussed with your instructor.

Ordlistan:

meningar....sentences titta....look! på exemplen....at the examples

NOTE: Take a test on personal pronouns.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT III
Pronomen

Lesson 2: Övning 1: Possessive Pronouns - Possessive pronomen

ANVISNINGAR:
1. Read through the following sentences.
2. Organize the possessive pronouns on the following chart.
3. Can you write up the rules that seem to govern the changes in certain of the pronouns?
4. Take a test on possessive pronouns.

1. Jag har en bok.
   Det är min bok.

2. Jag har ett hus.
   Det är mitt hus.

3. Jag har två blommor.
   Det är mina blommor.

4. Du har en bok.
   Det är din bok.

5. Du har ett hus.
   Det är ditt hus.

6. Du har två blommor.
   Det är dina blommor.

7. Han har en bok.
   Det är hans bok.

8. Han har ett hus.
   Det är hans hus.

9. Han har två blommor.
   Det är hans blommor.

10. Hon har en bok.
    Det är hennes bok.

11. Hon har ett hus.
    Det är hennes hus.

12. Hon har två blommor.
    Det är hennes blommor.

13. Vi har en bok.
    Det är vår bok.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT III
Pronomen

Lesson 2: Övning 1 (forts)

14. Vi har ett hus.
    Det är vårt hus.

15. Vi har två blommor.
    Det är våra blommor.

16. Ni har en bok.
    Det är er bok.

17. Ni har ett hus.
    Det är ert hus.

18. Ni har två blommor.
    Det är era blommor.

19. De har en bok.
    Det är deras bok.

20. De har ett hus.
    Det är deras hus.

21. De har två blommor
    Det är deras blommor.

	Singular	Plural
1st person		
2nd person		
3rd person		

RULES:

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT IV
Substantiv

Läxan 1: Noun Declensions

You decline a noun like this:
Man böjer ett substantiv så här:

singularis obestämd	en penna	a pen	Indefinite Singular
singularis bestämd	pennan	the pen	Definite Singular
pluralis obestämd	pennor	pens	Indefinite Plural
pluralis bestämd	pennorna	the pens	Definite Plural

There are five major patterns that the nouns follow in Swedish:

I.	en blomma	a flower
	blomman	the flower
	blommor	flowers
	blommorna	the flowers
II.	en våning	an apartment
	våningen	the apartment
	våningar	apartments
	våningarna	the apartments
III.	en kostym	a suit
	kostymen	the suit
	kostymer	suits
	kostymerna	the suits
IV.	ett äpple	an apple
	äpplet	the apple
	äpplen	apples
	äpplena	the apples

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT IV
Substantiv

Läxan 1: Noun Declensions (forts)

V.	ett träd	a tree
	trädet	the tree
	träd__	trees
	träden	the trees
VI.	en man	a man
	mannen	the man
	män__	men
	männen	the men
VII.	en lärare	a teacher
	läraren	the teacher
	lärare__	teachers
	lärarna	the teachers

NOTE: The underlined portions of the Swedish noun are the "signs" that are added to the root form of the noun. "Signs" are attached to a word to indicate plural-ness, definite-ness, and in the case of adjectives: gender; and in the case of verbs: tense. Every noun that belongs to a particular pattern has been assigned to that pattern by grammarians because the noun's "signs" resemble the pattern's "signs". If you're lucky, the noun's signs will match perfectly. Many times, however, the noun will vary from the pattern a little bit. This is a result of human nature working on the language according to some inner logic. Many grammarians try to force a language into a mold formed by Latin, for example. But not every tribe of people had thought processes like the Romans and their languages grew up in different molds. Still, when studying a new language, you should look for the signs of a mold that fits the language. If you can spot patterns in the fabric of the language, the use of the language is made easier.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

UNIT IV
Substantiv

Läxan 1: Noun Declensions (forts)

There are not many clues to help you figure out what declension a Swedish noun belongs in, if the only form you have to work with is the root. Below are a few.

1. Any 'en' noun that ends in -a in the root belongs to the 1st declension.

2. Any 'ett' noun that ends in a vowel, like 'ett äpple', belongs in the 4th declension.

3. Any 'en' noun that ends in -are belongs in the 5th declension.

If you are reading and run across a new noun, you can find clues in the context:

1. Look for an adjective that modifies the noun:

   Hennes ansikte var vänligt.
   Her face was friendly.

   a. Is it a neuter or non-neuter noun?

   _____

   b. Which of the declensions does it fit into according to the declension patterns?

   _____

2. Look for an ending:

   Gatan är inte långt härifrån.
   The street isn't far from here.

   a. Is it a neuter or non-neuter noun?

   _____

   b. Which of the declensions does it fit into after you've taken off the terminal article?

   _____

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

UNIT IV
Substantiv

Jag tycker inte om att skriva ut övningar.
I don't like to write out exercises.

c. Is it singular or plural?

_____

d. Which declension does it fit into,
according to its ending?

_____

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Swedish I
Hälsningar

CORRECTION SHEETS

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT III
Pronomen

Lesson 1: Övning 2: Correction sheet

1. Hon heter Marit.
2. Han heter Bengt.
3. Jag heter (student's name).
4. De heter Anita och Börje.
5. Vi heter fröken Ek och (student's name).
6. Ni heter Olle och Erik.
7. Han heter hr Olsson.
8. Du heter Sten.
9. Hon heter fru Jonsson.
10. Hon heter fröken Blom.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT III
Pronomen

Lesson 2: Övning 1: Correction sheet

	Singular	Plural
1st person:	min	vår
	mitt	vårt
	mina	våra
2nd person:	din	er
	ditt	ert
	dina	era
3rd person:	hans	deras
	hennes	

RULES: 1) Third person possessive pronouns do not change their form to match the noun gender or number.

2) First and Second person possessive pronouns change form twice: 1) from basic form that matches the en-noun singular to the t-ending form that matches the ett-noun singular.

2) from the basic form to the a-ending form that goes with any type plural noun.

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT II
Struktur

Lesson 2: Övning 2: Substantiv
Correction sheet

Group I:

boken
kostymen
båten
sonen
armen
bussen
dörren
koppen
skon
katten
hunden
julgranen
ringen
handen
stolen
månaden
säcken
rocken
kjolen
eleven

Group II:

flickan
blomman
åttan
klockan
lärkan
kyrkan
skidan
dockan
jackan
pojken
näsan
yxan
pannan
sjuksköterskan
väninnan

Group III:

fadern
modern
brodern
systern

Group IV:

brevet
huset
trädet
päronet
namnet
lammet
djuret
ljuset
brödet
barnet
förhöret

Group V:

örat
hjärtat

Hale - Roosevelt High Schools
Foreign Language Departments

Name_____
Period_____
Date_____
Instructor_____

Swedish I
Hälsningar

UNIT IV
Substantiv

Läxan 1: Noun Declensions
Correction sheet

Clues in the context:

1. a. It's a neuter noun (ett).

   b. It belongs to IV because it ends in a vowel.

2. a. It's non-neuter (en).

   b. It belongs to the first declension because it ends in -a.

   c. It's plural.

   d. It belongs to the 2nd declension. All 2nd declension nouns take -ar in the plural forms.